

SHIMANO STEPS

Komplett elsystem från SHIMANO

**Användarhandbok
för specialbatteri och delar**


INNEHÅLL

VIKTIGT MEDDELANDE	3
ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION	3
OBS!	5
Introduktion	7
Regelbundna inspektioner före användning av cykeln	7
Hantering	7
Avsedd laddningstid	7
Förvaring av batteriet	7
Batteriets livslängd	8
Uttjänta batterier	8
Handbokens upplägg	9
Delarnas namn	10
Huvudsakliga specifikationer	11
Batteri	11
Batteriladdare	11
Strömbrytare för satellitsystem	11
Laddning av batteriet	12
Beräknad laddningstid	12
Laddning av ett batteri avlägsnat från cykeln	12
BT-E6000 / BT-E6001 / BT-E6010 / BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036	12
BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016 / BT-E8020	14
Laddning av ett batteri som är fäst på cykeln	15
Laddarens LED-lampa	17
Batteriets LED-lampa	18
Skärm under laddning	18
Skärm för batterinivå	19
Korrekt användning av batteriet	20
Montering av batteriet	20
Batteri för montering på pakethållare	21
BT-E6000 / BT-E6001	21
Batteri för extern montering	21

BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016.....	21
Batteri för inbyggd montering.....	22
BT-E8020.....	22
BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036.....	23
Borttagning av batteriet.....	23
Batteri för montering på pakethållare.....	23
BT-E6000 / BT-E6001.....	23
Batteri för extern montering.....	24
BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016.....	24
Batteri för inbyggd montering.....	25
BT-E8020.....	25
BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036.....	27
Slå PÅ/AV strömmen	29
Slå PÅ strömmen via cykeldatorn.....	29
Slå PÅ strömmen från strömbrytaren för satellitsystemet.....	29
Slå PÅ strömmen via batteriet.....	30
FELSÖKNING	31
Om fel skulle uppstå.....	31
Felindikering via batteriets LED-lampa.....	31
På batteri med fem LED-lampor.....	31
På batteri med en LED-lampa.....	32

VIKTIGT MEDDELANDE

- Kontakta inköpsstället eller en cykelhandlare för information om montering och justering av de produkter som inte finns i användarhandboken. En återförsäljarmanual för yrkesmekaniker finns tillgänglig på vår webbplats (<https://si.shimano.com>).
- Ta inte isär eller modifiera produkten.
- Vänligen observera gällande regler och förordningar i det land, den delstat eller region där du som återförsäljare bedriver din verksamhet.
- Läs även användarhandboken för SHIMANO STEPS.

 **Läs av säkerhetsskäl noga igenom användarhandboken innan du använder produkten, och följ den för korrekt användning. Förvara den så att man när som helst kan hänvisa till den.**

Följande anvisningar måste alltid beaktas för att förebygga personskador och fysisk skada på utrustningen och omgivningen. Anvisningarna klassificeras i enlighet med risknivån eller den skada som kan uppstå om produkten används på fel sätt.

FARA!

Underlåtenhet att följa anvisningarna leder till dödsolyckor eller allvarliga personskador.

VARNING!

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsolyckor eller allvarliga personskador.

FÖRSIKTIGHET!

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till personskador eller skador på utrustningen och omgivningen.

ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION



Kontakta inköpsstället eller en distributör om något behöver bytas ut.





Se till att beakta följande anvisningar för att undvika brännskador eller andra skador från vätskeläckage, överhettning, brand eller explosion.



FARA!

Hantering av batteriet

- Använd den angivna batteriladdaren för laddning och respektera angivna laddningsförhållanden. I annat fall kan batteriet överhettas, spricka eller antändas.
- Lämna inte batteriet nära värmekällor som exempelvis element.
Om så sker kan batteriet spricka eller antändas.
- Batteriet får inte värmas upp eller kastas in i eld.
Om så sker kan batteriet spricka eller antändas. 
- Batteriet får inte deformeras, modifieras eller plockas isär. Applicera inte någon lödmetall direkt på batteriet.
Om så sker kan batteriet läcka, överhettas, spricka eller antändas. 
- Anslut inte stiftanslutningarna till föremål av metall. Det kan orsaka kortslutning eller överhettning och orsaka brännskador eller andra skador.
- Batteriet får inte bäras eller förvaras tillsammans med föremål av metall som till exempel halsband eller hårnålar.
Det kan orsaka kortslutning eller överhettning och orsaka brännskador eller andra skador.
- Placera inte batteriet i söt- eller saltvatten och låt inte batteriets stiftanslutningar bli blöta. Om så sker kan batteriet överhettas, spricka eller antändas.
- Kasta inte batteriet eller utsätt det för kraftiga stötar. Om så sker kan batteriet överhettas, spricka eller antändas.
- I händelse av en batteribrand, gör följande:
 - Håll om möjligt andra batterier borta från elden
 - Evakuera alla personer från det omedelbara brandområdet
 - Släck elden med mycket kallt vatten (minst lika tungt som 10 batteripaket)

Hantering av batteriladdaren

- Batteriladdaren får inte plockas isär eller modifieras. Om detta inte beaktas kan elektriska stötar eller skador uppstå.
- Använd en rekommenderad kombination av batteri och laddare för att ladda batteriet i enlighet med angivna laddningsförhållanden. Ladda endast laddningsbara batterier. I annat fall kan batteriet överhettas, spricka eller antändas.
- Om batteriet inte är fulladdat efter den avsedda laddningstiden på 2 timmar ska du omedelbart koppla ur det från eluttaget och sedan kontakta inköpsstället. I annat fall kan batteriet överhettas, spricka eller antändas. Se "Beräknad laddningstid."
- Låt inte batteriladdaren bli blöt. Om den blir blöt eller om det kommer in vatten i den kan det orsaka brand, antändning, överhettning eller elektriska stötar.
- Använd den inte om den är blöt. Låt även bli att röra eller hålla i den med blöta händer. En elektrisk stöt kan orsakas.
- Täck inte över batteriladdaren med till exempel en trasa när den används. Om detta inte beaktas kan den bli för varm och ytterhöljet kan deformeras eller så kan brand, antändning eller överhettning uppstå.
- Använd endast batteriladdaren med angiven strömförsörjningsspänning. Om annan än angiven strömförsörjningsspänning används kan brand, explosioner, rök, överhettning, brännskador eller elektriska stötar uppstå.



Hantering av batteriet

- Använd produkten under uppsikt av någon som ansvarar för säkerheten och endast enligt instruktionerna. Låt inte personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet eller kunskap, använda produkten. Låt inte barn leka i närheten av produkten.
- Förvara oåtkomligt för barn.
- Om du får läckande vätska från batteriet i ögonen ska du omedelbart skölja det drabbade området noggrant med exempelvis kranvatten utan att gnugga ögonen. Uppsök sedan läkare omedelbart. I annat fall kan batterivätskan skada ögonen.
- Om läckande vätska hamnar på huden eller kläderna ska den omedelbart sköljas bort med rent vatten (i minst 15 minuter). Läckande vätska kan skada huden.
- Läkarevård krävs för symtom som orsakas av oavsiktligt intag av batterivätska, kontakt med hud eller ögon eller inandning av batteriets förbränningsgaser.

- Om oljedimma eller ångor andas in av misstag bör du omedelbart gå till en plats med frisk luft. Håll dig varm och lugn, och uppsök professionell medicinsk hjälp om det behövs.
- Använd inte batteriet utanför dess drifttemperaturintervall. Om batteriet används eller förvaras i temperaturer som ligger utanför dessa intervall kan det orsaka brand, driftproblem eller skador på batteriet.
 1. Under urladdning: -10–50 °C
 2. Under laddning: 0–40 °CTemperaturer över 60 °C kan leda till att batteriet läcker och går sönder.
- Använd inte batteriet om det har synbara repor eller annan yttre skada. I annat fall kan det explodera, överhettas eller drabbas av funktionsfel.
- Använd inte produkter med trasiga förseglingar (*). Skicka dem omedelbart till lämplig återvinning.
 - * Skruvhuvudena på höljet är förseglade med lim eller kåpa.
- Använd inte batteriet om läckage, missfärgning, deformationer eller andra avvikelser har uppstått. I annat fall kan det explodera, överhettas eller drabbas av funktionsfel.
- Batterier får inte komma i kontakt med lösningsmedel (dvs. utspädningsmedel, alkohol, olja eller korrosionskyddsmedel) eller kemikalier som påverkar ytor (dvs. rengöringsmedel).

Hantering av batteriladdaren

- Håll i strömkontakten när den ansluts eller kopplas ur. Underlåtenhet att göra det kan orsaka brand eller elektriska stötar. Om följande inträffar ska du sluta använda enheten och kontakta inköpsstället. Brand eller elektriska stötar kan uppstå.
 - * Om strömkontakten avger värme eller fränt luktande rök.
 - * Anslutningen inuti strömkontakten är dålig.
- Rör inte strömkontaktens eller växelspanningsadapterns metalldelar om det åskar och blixtrar. Vid blixtnedslag kan elektriska stötar förekomma.
- Överbelasta inte eluttaget med ström som är högre än dess angivna kapacitet och använd endast ett eluttag med 100–240 V AC. Om eluttaget överbelastas genom att för många apparater med adaptrar kopplas in kan överhettning som leder till brand uppstå.
- Skada inte strömkontakten eller strömkabeln. (De får inte skadas, modifieras, böjas, vridas eller placeras i närheten av varma föremål. Placera inga tunga objekt på dem och linda dem inte hårt.) Om de används när de är skadade kan brand, kortslutning eller elektriska stötar uppstå.
- Använd inte batteriladdaren med vanliga elektriska transformatorer som är gjorda för att användas på andra kontinenter (reseadaptrar). De kan skada batteriladdaren.

- Se alltid till att trycka in strömkontakten så långt det går. I annat fall kan det börja brinna.

- Sätt varken i eller ta ur kontakten när den är blöt. Det kan leda till en elektrisk stöt. Om det läcker vatten ur kontakten måste den torkas noggrant innan den ansluts.



- Ladda inte batteriet på våta eller mycket fuktiga platser. (EC-E8004)
Ladda inte batteriet på våta eller mycket fuktiga platser eller utomhus. (Andra batteriladdare än EC-E8004)
Brand, antändning, överhettning eller elektrisk stöt kan orsakas.
- Om batteriet är monterat på cykeln vid laddning ska du inte flytta cykeln.
Batteriladdarens strömkontakt kan lossna och inte vara helt inkopplad i eluttaget, vilket utgör en brandrisk.



FÖRSIKTIGHET!

Hantering av batteriet

- Lämna inte batteriet på en plats där det kan utsättas för direkt solljus, inuti ett fordon en varm dag eller på andra varma platser. Detta kan göra så att batteriet börjar läcka.
- Undvik stora temperaturförändringar.
- Batteriet ska inte förvaras nära öppen eld eller mat.
- Förvara batteriet på en torr plats.
- Hantera komponenterna med båda händerna. I annat fall riskerar du att tappa komponenterna, vilket kan göra att de går sönder eller orsakar personskada.
- Om ett fel inträffar när batteriet urladdas eller laddas, sluta omedelbart att använda det och konsultera användarhandboken. Om du är osäker kan du kontakta inköpsstället eller en distributör.
- Om batteriet är mycket varmt ska du inte röra vid det på en längre stund. I annat fall kan det orsaka en lättare brännskada. Att cykla med hög assistansnivå under varma dagar eller ladda batteriet i direkt solljus kan göra att temperaturen på batteriets yta överskrider 60 °C (BT-E8036).



Hantering av batteriladdaren

- Kontrollera regelbundet batteriladdaren och adaptern, i synnerhet dess kabel, kontakt och hölje, för att se om det finns någon skada. Om laddaren eller adaptern är trasig ska du inte använda den förrän den har reparerats av inköpsstället eller en distributör.
- Använd produkten under uppsikt av någon som ansvarar för säkerheten och efter att ha fått användarinstruktioner. Låt inte personer med en fysisk, sensorisk eller intellektuell funktionsnedsättning, oerfarna personer eller personer utan nödvändig kunskap, däribland barn, använda produkten. Låt inte barn leka i närheten av produkten.
- Innan laddaren rengörs ska du koppla ur strömkontakten från eluttaget och laddningskontakten från batteriet. Om detta inte beaktas kan elektriska stötar uppstå.
- Berör inte batteriladdaren när den är mycket varm. Det kan det orsaka en brännskada.
- Rör inte batteriladdaren under en lång tid när dess temperatur har ökat. I annat fall kan det orsaka en lättare brännskada.
- Produkttemperaturen kan uppnå upp till 40–70 °C under laddning, detta är dock normalt.
- Läs alla instruktioner och varningsanvisningar på batteriladdaren, batteriet och den batteridrivna produkten innan användning.



OBS!

Laddning kan utföras när som helst oavsett hur mycket kraft som finns kvar i batteriet, men ladda batteriet tills det är fullt vid följande tillfällen:

- Vid inköpstillfället kan batteriet inte användas. Innan cykeln används bör du se till att ladda batteriet fullt.
- Om batteriet är helt urladdat bör du ladda det så snart som möjligt. Om du lämnar batteriet utan att ladda det kommer det att försämrats och kan komma att bli oanvändbart.

Hantering av batteriet

- Ladda batteriet fullt om skärmbilden på cykeldatorn inte visas. Batterinivån kan påverka skärmen.
- Om LED-skärmen på batteriet inte slås på ens när batteriets strömbrytare trycks in kan skyddskretsen ha slagit till. Anslut batteriladdaren för att inaktivera skyddskretsen.
- Uppladdningsbara batterier har bäst prestanda när de förvaras och används vid normal rumstemperatur (20 °C ± 5K).
- Om batteriet laddas i en omgivning med låg temperatur (5 °C eller lägre) blir färdistansen för en full laddning kortare. Om batteriet används i en omgivning med låg temperatur (5 °C eller lägre) blir batteriförbrukningen större. Detta beror på batteriets konstruktion. Batteriet återgår till normal funktion vid normal temperatur.
- På grund av batteriets konstruktion kan batterinivån sjunka till 0 % om du cyklar med låg batterinivå och hög assistansnivå i låga temperaturer. Se till att ladda batteriet innan du använder det.
- Använd endast batterier för de ändamål som de är avsedda för.
- Tänk på följande vid transport av batterier:
 - Denna produkt omfattas av lagen om transport av farligt gods
 - Oskadade batterier kan transporteras på väg av privata användare utan ytterligare krav
 - När batterier transporteras av en tredje part måste särskilda krav (t.ex. ADR, DGR, UN-3480) på förpackning och märkning uppfyllas, och de får endast packas och transporteras av utbildad personal
 - Transportera inte skadade/icke fungerande batterier
 - Se till att bekräfta om det finns några bestämmelser i ursprungs- och destinationslandet och följ dem
 - Kontakta en auktoriserad cykelhandlare, SHIMANO:s lokala försäljningskontor eller distributör om du har några frågor om transport eller leverans av batterier

Hantering av batteriladdaren

- Batteriet kan laddas vid temperaturer mellan 0 °C och 40 °C. Batteriladdaren fungerar inte vid temperaturer utanför detta intervall. Den kommer att visa ett fel. (Batteriladdarens LED-lampa blinkar.)
- Använd inte i miljöer med hög fuktighet. (EC-E8004)
- Använd inte utomhus eller i miljöer med hög fuktighet. (Andra batteriladdare än EC-E8004)
- Ladda inte batteriet på en plats som är utsatt för regn eller vind. (EC-E8004)
- Ladda batteriet inomhus för att undvika att det utsätts för regn eller blåst. (Andra batteriladdare än EC-E8004)
- Placera inte batteriladdaren på dammiga golv när den används.
- Vid användning bör du placera batteriladdaren på en stabil yta, till exempel ett bord.
- Placera inga föremål ovanpå batteriladdaren eller dess vajer. Täck heller in över dem med skydd eller andra föremål.
- Vira inte ihop sladdarna till buntar.
- Håll inte batteriladdaren i kablarna när du bär den.
- Spänn inte kabeln och laddningskontakten för hårt.
- För att förhindra att kabeln skadas bör du undvika att vira den runt laddaren vid förvaring.
- Du bör inte rengöra eller torka av batteriladdaren med rengöringsmedel.
- Låt inte barn leka i närheten av produkten.
- Om batteriet laddas monterat på en cykel bör du vara försiktig så att du inte fastnar med en fot eller ett ben i batteriladdarens kabel. Det kan leda till personskador eller göra så att cykeln faller, vilket kan skada komponenterna.
- Om batteriet laddas när det är monterat på cykeln bör du vara uppmärksam på följande:
 - Innan laddning, kontrollera att det inte finns något vatten på laddningsporten eller laddningskontakten.
 - Kontrollera att batterifästet har låsts fast innan batteriet laddas.
 - Avlägsna inte batteriet från batterifästet under laddning.
 - Cykla inte med laddaren inkopplad.
 - Stäng kåpan på laddningsporten när laddning inte pågår.
 - Stabilisera cykeln så att den inte faller omkull vid laddning.
- Se till att laddningsportens kåpa stängs efter laddning. Om det fastnar främmande material som smuts eller damm i laddningsporten finns det risk att laddningskontakten inte går att ansluta till laddningsporten.

- Om du använder batteriet utanför dess drifttemperaturintervall kan det leda till funktionsproblem eller att prestandan försämras.
- Laddningstiden är längre när batteritemperaturen är hög.

Hantering av strömbrytaren för satellitsystem

Om strömmen inte kan slås på med strömbrytaren för satellitsystemet kan du prova följande:

- Låt E-BIKE stå i en miljö med en temperatur på 0 °C till 50 °C ett tag och försök sedan slå på strömmen med strömbrytaren för satellitsystemet. Om strömmen fortfarande inte kan slås på, använd huvudbatteriets strömknapp för att slå på strömmen.
- Om strömmen fortfarande inte kan slås på efter att du har försökt med ovanstående, kontakta inköpsstället.

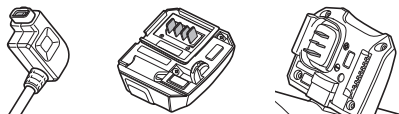
När strömbrytaren för satellitsystemet används för att driva E-BIKE förbrukar strömbrytaren för satellitsystemet ström från det interna batteriet. Det interna batteriet laddas från E-BIKE:s huvudbatteri när E-BIKE är påslagen, även när du är på resande fot.

Eftersom strömbrytaren för satellitsystemets interna batteri inte laddas när det befinner sig utanför drifttemperaturområdet, kan det hända att det inte går att slå på strömmen från strömbrytaren för satellitsystemet, beroende på omgivningstemperaturen. Vid förvaring av en E-BIKE med en strömbrytare för satellitsystem under en längre tid, rekommenderar vi att du placerar cykeln i en miljö med en temperatur på 0 °C till 50 °C och regelbundet slår på strömmen.

Skötsel och underhåll

- Numret på batterifästet måste anges vid köp av en reservnyckel. Förvara det på en säker plats.
- Använd inte förtunningsmedel eller andra lösningsmedel för att rengöra någon av komponenterna. Om du gör det kan ytan skadas.
- Om det finns smuts på stiftanslutningarna till batterifästet och batteriladdaren ska du avlägsna batteriet, dra ur strömkontakten från eluttaget och rengöra dem med en ren trasa eller bomullstuss som har fuktats med etanol etc. Om du upprepade gånger monterar och avlägsnar batteriet när det är smutsigt kan det orsaka slitage på stiftanslutningarna och göra dem obrukbara.

Stiftanslutningsexempel



- Håll ytan där batteriet vidrör batterifästet ren. Om batteriet ansluts när det är täckt av damm eller smuts kan det bli omöjligt att avlägsna det.



- Använd en fuktig, väl urvriden trasa vid rengöring av batteri och plastkåpa.
- Om du har frågor om användning och underhåll av produkten bör du kontakta inköpsstället.
- Produktgarantin gäller inte för naturligt slitage eller åldrande som uppstår vid normal användning.
- För maximala prestanda rekommenderar vi smörjmedel och underhållsprodukter från SHIMANO.

Introduktion

Det går inte att använda batteriet direkt efter leverans. Batteriet kan användas efter att det har laddats fullt med den rekommenderade batteriladdaren. Se till att ladda det innan du använder det. När LED-lampan tänds är batteriet redo för användning.

Regelbundna inspektioner före användning av cykeln

Kontrollera följande före användning av cykeln. Om det skulle uppstå problem ska du vända dig till inköpsstället eller en distributör.

- Är batterinivån tillräcklig?
- Är batteriet korrekt monterat?

Hantering

■ Avsedd laddningstid

Laddningstiden kan variera beroende på batterinivån och den batteriladdare som används. Se "Beräknad laddningstid." Detta är ett litiumjonsbatteri. Använd den batteriladdare som SHIMANO rekommenderar.

■ Förvaring av batteriet

- Om du inte kommer att använda cykeln under en längre period ska den förvaras med cirka 70 % återstående batteriladdning. Ladda batteriet var sjätte månad så att det inte laddar ur helt.

- Efter en längre förvaringstid kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur batterierna flera gånger för att återställa deras ursprungliga prestanda.
- Förvara batteriet eller cykeln med batteriet monterat på en sval plats inomhus, skyddat från direkt solljus och regn (ungefärlig temperatur: 10 °C till 20 °C). Om förvaringstemperaturen är låg eller hög reduceras batteriets prestanda, och dess användningstid blir kortare. När batteriet ska användas efter att ha förvarats under en längre tid bör du se till att ladda det först.

■ Batteriets livslängd

- Batteriet är en förbrukningsvara. Batteriet kommer gradvis att förlora sin laddningskapacitet till följd av upprepad användning. Om batteriets användningstid och färdavstånd blir extremt kort har det förmodligen nått slutet på sin livstid, vilket innebär att du behöver köpa ett nytt batteri.
- Batteriets livstid varierar beroende på faktorer som förvaringsmetod, användningsförhållanden, omgivande miljö och det enskilda batteripackets egenskaper.

■ Uttjänta batterier

Litiumjonbatterier går att återvinna och är värdefulla resurser. Följ lagstiftningen i det land, den delstat eller den region där du befinner dig vad gäller kassering av uttjänta batterier. Om du är osäker kan du kontakta inköpsstället eller en distributör.

Kassering information för länder utanför EU



Den här symbolen gäller endast inom EU. Följ lokala regelverk vid kassering av använda batterier. Om du inte är säker kan du kontakta inköpsstället eller en distributör.



Denna symbol på din produkt, litteratur eller förpackning påminner dig om att denna produkt måste lämnas till separat insamling i slutet av sin livslängd.

Släng inte denna produkt som osorterat kommunalt avfall, utan ta den till återvinning. Genom att se till att produkten tas om hand på rätt sätt hjälper du till att förebygga eventuell negativ påverkan för miljön och människors hälsa. För information om närmaste återvinningsstation, kontakta din lokala avfallsmyndighet.

Handbokens upplägg

Användarhandböckerna för SHIMANO STEPS är indelade i flera häften, som beskrivs nedan.

Läs igenom dessa användarhandböcker noga innan du använder produkten och följ anvisningarna. Förvara användarhandböckerna så att de kan hänvisas till när som helst.

De senaste användarhandböckerna finns på vår webbplats (<https://si.shimano.com>).

- **Användarhandbok för SHIMANO STEPS**

Detta är den grundläggande användarhandboken för SHIMANO STEPS. Den består av följande innehåll.

- Snabbguide för SHIMANO STEPS
- Så här använder du assistanscyklar med raka styren, till exempel cykeltyperna City, Trekking eller MTB
- Felsökning

- **Användarhandbok för SHIMANO STEPS för cyklar med bockstyre (separat häfte)**

Detta häfte beskriver hur du använder assistanscyklar med bockstyre som kontrolleras med ett dubbelt styrreglage. Det ska läsas tillsammans med användarhandboken för SHIMANO STEPS.

- **Användarhandbok för SHIMANO STEPS-specialbatteri och delar (detta dokument)**

Den består av följande innehåll.

- Så här laddar och hanterar du ett SHIMANO STEPS-specialbatteri
- Så här fäster och avlägsnar du cykelns SHIMANO STEPS-specialbatteri
- Så här använder man strömbrytaren för satellitsystemet och satellitladdningsporten
- Så här läser du av batteriets LED-lampor vid laddning eller vid ett fel och så kan du hantera felet

- **Användarhandbok för SHIMANO STEPS-cykeldator**

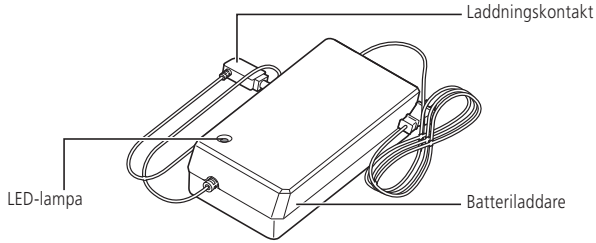
Den innehåller detaljerad information om SHIMANO STEPS-cykeldatorn. Här finns information om hur du läser av skärmen och konfigurerar inställningarna.

- **Användarhandbok för omkopplarenhet**

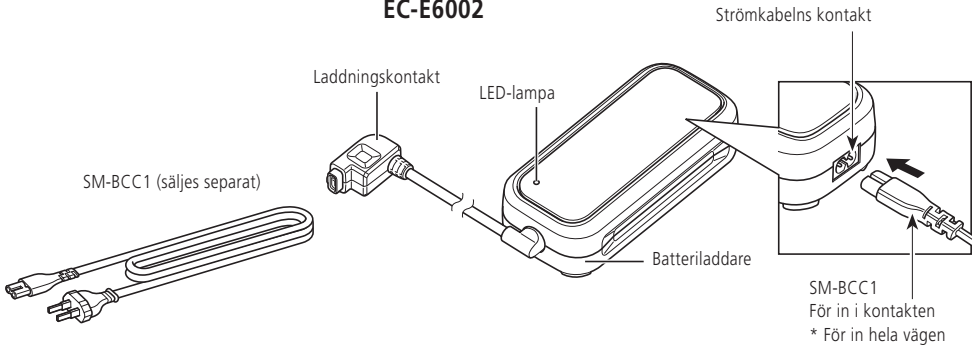
Detta är användarhandboken för assistansomkopplaren och växlingsomkopplaren. Den beskriver omkopplarenhetens funktioner.

Delarnas namn

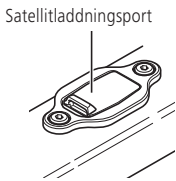
EC-E6000



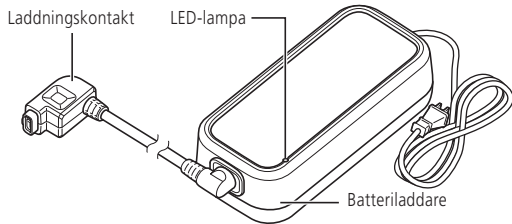
EC-E6002



EW-CP100 *1

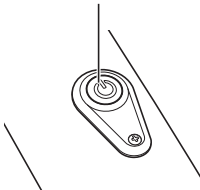


EC-E8004



EW-SW100 / EW-SW300 *1

Strömbrytare för satellitsystem



Adapter (säljes separat)

SM-BTE60



SM-BTE80



*1 Monteringsläget varierar beroende på cykelns modell.

Huvudsakliga specifikationer

Batteri

Batteriets huvudstomme	Litiumjon
Nominell kapacitet	BT-E6000 / BT-E6000-A / BT-E6010 / BT-E8014 / BT-E8014-A: 11,6 Ah BT-E6001 / BT-E6001-A / BT-E8010 / BT-E8010-A / BT-E8020 / BT-E8035 / BT-E8035-A / BT-E8035-L / BT-E8035-L-A: 14 Ah BT-E8016 / BT-E8016-A / BT-E8036 / BT-E8036-A: 17,5 Ah
Drifttemperaturintervall	Under urladdning: -10 °C–50 °C Under laddning: 0 °C–40 °C
Förvaringstemperaturintervall	-20 °C–60 °C (Modeller med "-A" i slutet på modellnamnet: -10 °C– under 30 °C)
Nominell spänning	36 V

- Beroende på drivenheten kan vissa batterier vara inkompatibla. Detaljerad information finns på SHIMANO:s produktwebbplats (<https://productinfo.shimano.com/>).
- Drivenheten kanske inte fungerar korrekt om inte den senaste inbyggda programvaruversionen är installerad. Anslut till E-TUBE PROJECT och uppdatera den inbyggda programvaran.
- Inkluderar batterier som kanske inte kan användas i din region.
- Modeller med "-A" i slutet av modellnamnet är modeller som är kompatibla med EN 50604-1. Med undantag för särskilda fall där det är nödvändigt att inkludera det utelämnas "-A" härnäst i denna manual.

Batteriladdare

Ingång	EC-E6000: 100–240 V AC, 2,5 A, 50/60 Hz EC-E6002: 100–240 V AC, 1,5 A, 50/60 Hz EC-E8004 (USA / Kanada): 120 V AC, 1,6 A, 60 Hz EC-E8004 (övriga regioner): 100–240 V AC, 1,9–0,9 A, 50/60 Hz
Utgång	EC-E6000: 40 V DC, 4,4 A/42 V DC, 4 A EC-E6002: 42 V DC, 1,8 A EC-E8004 (USA / Kanada): 42 V DC, 4 A EC-E8004 (övriga regioner): 42 V DC, 4–4,6 A (INGÅNG: 100–240 V AC)

* EC-E6000 understödjer inte laddning av batterier med modellnamn som slutar på "-A".

Strömbrytare för satellitsystem

Drifttemperatur	0 °C–50 °C
Förvaringstemperatur	0 °C–50 °C rekommenderas

Laddning av batteriet

■ Beräknad laddningstid

Batteri	Laddningstid från en batterinivå på 0 %			
	EC-E6000*	EC-E6002	EC-E8004	
			100–127 V AC	220–240 V AC
BT-E6000, BT-E6010, BT-E8014	Cirka 4 timmar	Cirka 6 timmar och 30 minuter	Cirka 3 timmar och 30 minuter	Cirka 3 timmar
BT-E6001, BT-E8010, BT-E8020, BT-E8035, BT-E8035-L	Cirka 5 timmar	Cirka 7 timmar och 30 minuter	Cirka 4 timmar och 30 minuter	Cirka 4 timmar
BT-E8016, BT-E8036	Cirka 5 timmar och 30 minuter	Cirka 10 timmar och 12 minuter	Cirka 5 timmar och 40 minuter	Cirka 4 timmar och 48 minuter

* EC-E6000 understödjer inte laddning av batterier med modellnamn som slutar på "-A".

■ Laddning av ett batteri avlägsnat från cykeln

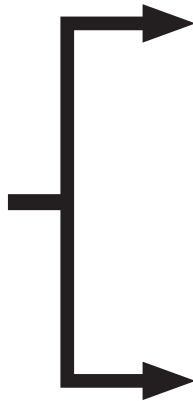
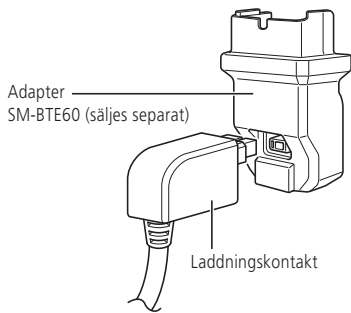
Ladda batteriet på en plan yta.

Placera batteriet och batteriladdaren så som bilden visar.

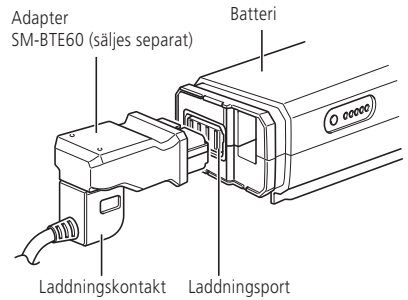
* Riktningen på batteriets laddningsport varierar beroende på modellen.

BT-E6000 / BT-E6001 / BT-E6010 / BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

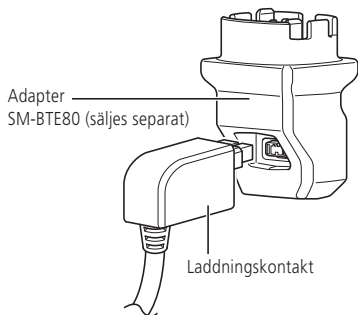
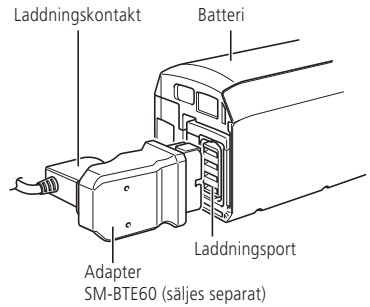
1. Anslut adaptern till batteriladdarens laddningskontakt.
2. Anslut batteriladdarens strömkontakt till eluttaget.
3. Anslut adaptern till laddningsporten.



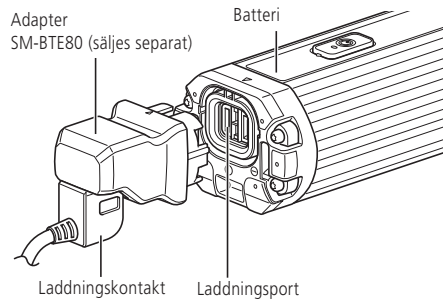
BT-E6000 / BT-E6001



BT-E6010

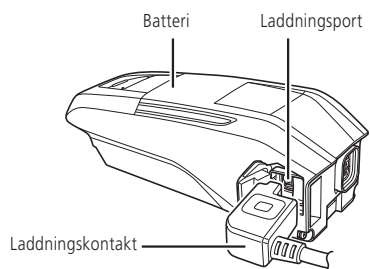


BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

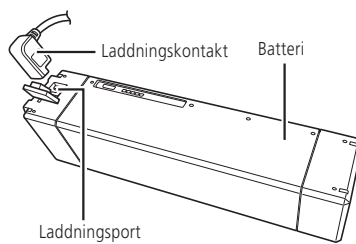


1. Anslut batteriladdarens strömkontakt till eluttaget.
2. Sätt i laddningskontakten i batteriets laddningsport.

BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016



BT-E8020

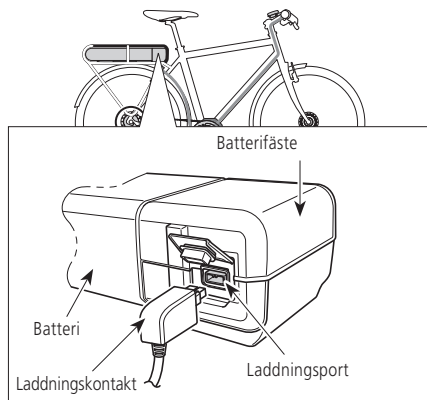


■ Laddning av ett batteri som är fäst på cykeln

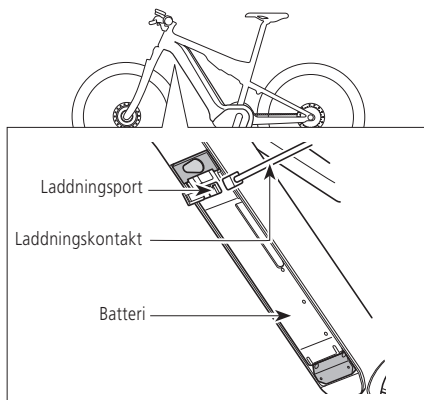
Ladda batteriet med batteriladdaren placerad på golvet eller någon annan stabil yta. Stabilisera cykeln så att den inte faller omkull vid laddning.

1. Anslut batteriladdarens strömkontakt till eluttaget.
2. Sätt i laddningskontakten i laddningsporten på batterifästet eller batteriet.

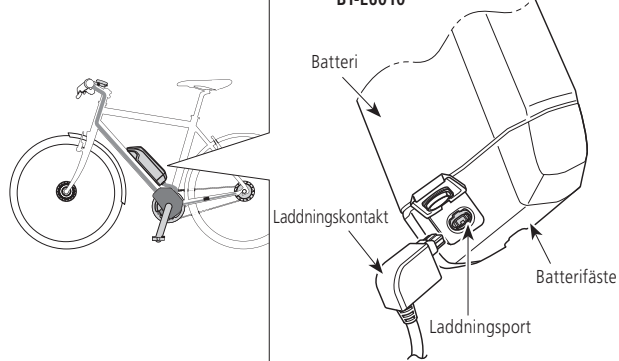
BT-E6000 / BT-E6001



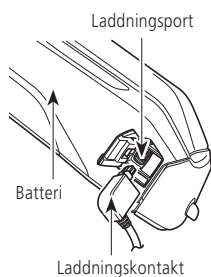
BT-E8020



BT-E6010

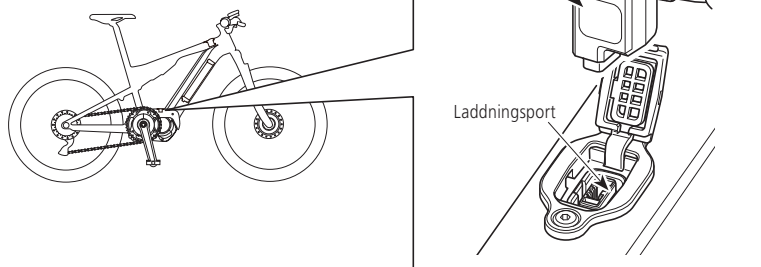


BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

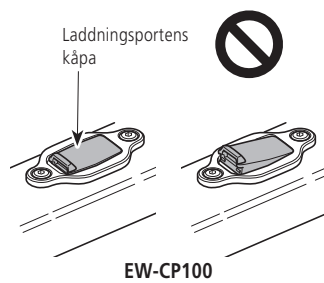


BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

- Satellitladdningsportens placering varierar beroende på cykelmodell.



3. Stäng laddningsportens kåpa ordentligt efter laddning.



■ Laddarens LED-lampa

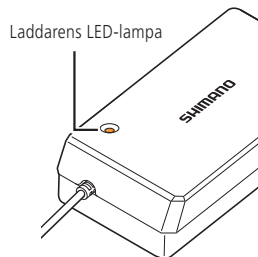
När laddningen har börjat lyser LED-lampan på batteriladdaren.

● Lyser	Laddning
☀ Blinkar	Laddningsfel
● Av	<ul style="list-style-type: none">• Batteriet är urkopplat• Minst 1 timme efter att laddningen är klar• Minst 1 timme efter att ett fel inträffar

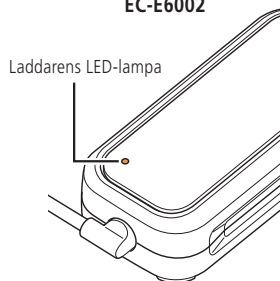
OBS!

Laddarens LED-lampa slocknar inte direkt när laddningen är klar. Du kan se den aktuella laddningsstatusen med hjälp av LED-lampan på batteriet.

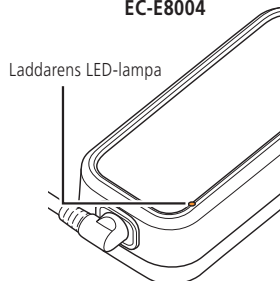
EC-E6000



EC-E6002

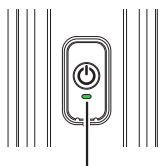


EC-E8004

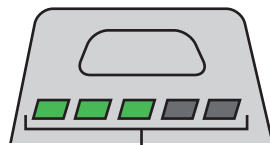


■ Batteriets LED-lampa

LED-lampan på batteriet visar aktuell laddningsstatus och batterinivå. LED-lampans utformning varierar beroende på modell.



Batteriets LED-lampa



Batteriets LED-lampa

Skärm under laddning

På batteri med fem LED-lampor

Ljusbild*1	Laddningsstatus
	0–20 %
	21–40 %
	41–60 %
	61–80 %
	81–99 %
	100 %

*1 : Av : Lyser : Blinkar

På batteri med en LED-lampa

Ljusbild*1	Laddningsstatus
(Blinkar grönt 1 gång)	0–20 %
(Blinkar grönt 2 gånger)	21–40 %
(Blinkar grönt 3 gånger)	41–60 %
(Blinkar grönt 4 gånger)	61–80 %
(Blinkar grönt 5 gånger)	81–99 %
/	100 %*2

*1 : Av : Lyser : Blinkar

*2 Stängs av en timme efter att laddningen är helt klar.

Skärm för batterinivå

Tryck på strömbrytaren för att se aktuell batterinivå.

På batteri med fem LED-lampor

Ljusbild*1	Batterinivå
	100–81 %
	80–61 %
	60–41 %
	40–21 %
	20–1 %
	0 % * Om batteriet inte är fäst på cykeln
	0 % * Om batteriet är fäst på cykeln * Om strömmen är AV

*1 : Av : Lyser : Blinkar

På batteri med en LED-lampa

- LED-lamporna tänds när batteriet är fäst på cykeln. (Om inte batterinivån är 0 %)

Ljusbild*1	Batterinivå
(Blinkar grönt 5 gånger)	100–81 %
(Blinkar grönt 4 gånger)	80–61 %
(Blinkar grönt 3 gånger)	60–41 %
(Blinkar grönt 2 gånger)	40–21 %
(Blinkar grönt 1 gång)	20–0 %
	0 % (om batteriet är fäst på cykeln)

*1 : Av : Blinkar



När batterinivån är låg börjar systemet stänga ner i följande ordning.

1. Elektronisk assistans (assistansläget stängs av efter att automatiskt ha växlat till [ECO]. Växlingen till [ECO] sker tidigare om ett batteridrivet lyse är anslutet.)
2. Elektronisk växling
3. Lyse

Korrekt användning av batteriet

Laddning kan utföras när som helst oavsett hur mycket kraft som finns kvar i batteriet, men ladda batteriet tills det är fullt vid följande tillfällen (se till att använda den rekommenderade batteriladdaren):

- Vid inköpstillfället kan batteriet inte användas. Innan cykeln används bör du se till att ladda batteriet fullt.

Om batteriet är helt urladdat bör du ladda det så snart som möjligt. Om du lämnar batteriet oladdat kommer det att försämrats.

- Om du inte kommer att använda cykeln under en längre period ska den förvaras med cirka 70 % återstående batteriladdning. Se också till att ladda batteriet var sjätte månad så att det inte laddas ur helt.

Montering av batteriet

Batteriet är fäst till batterifästet med en nyckel. Det finns olika typer av nycklar, så det kan finnas skillnader från beskrivningen nedan.

- Batteriet kan fästas utan att nyckeln vrids om.
- Mer information om batteriets och batterifästets kompatibilitet finns på SHIMANO:s produktwebbplats (<https://productinfo.shimano.com>).

FÖRSIKTIGHET!

- Håll batteriet ordentligt och var försiktig så att det inte faller ur vid montering. I annat fall riskerar du att tappa komponenterna, vilket kan göra att de går sönder eller orsakar personskada.
- Var uppmärksam på följande för att förhindra att batteriet faller ur när du använder cykeln.
 - Se till att batteriet sitter ordentligt fast på batterifästet.
 - Cykla inte med nyckeln isatt.

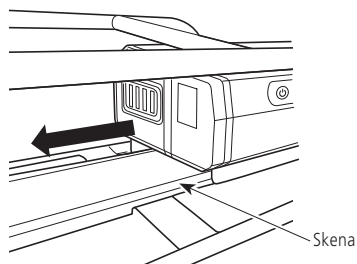
OBS!

Kontrollera att kåpan till laddningsporten är stängd före användning av cykeln.

■ Batteri för montering på pakethållare

BT-E6000 / BT-E6001

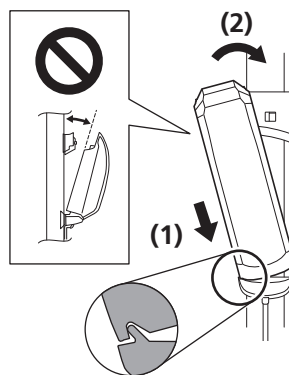
1. Sätt fast batteriet på skenan bakifrån cykeln.
 - Skjut in batteriet ordentligt framåt.



■ Batteri för extern montering

BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

1. Gör så här för att föra in batteriet från undersidan.
 - (1) Passa in det konkava partiet på batteriets undersida med det konvexa partiet på batterifästet och sätt sedan i batteriet.
 - (2) Skjut batteriet i pilens riktning tills du känner ett klick.



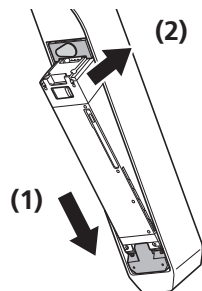
■ Batteri för inbyggd montering

Följande beskrivning utgår från en cykel där batteriet monteras/avlägsnas från undersidan av det nedre ramröret som ett exempel.

BT-E8020

1. Gör så här för att föra in batteriet från undersidan.

- (1) Föra in batteriet från undersidan.
- (2) Skjut batteriet i pilens riktning tills du känner ett klick.

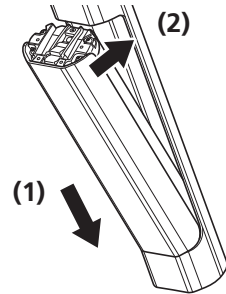


OBS!

Montera eller avlägsna inte batteriet med nyckeln isatt eller medan kåpan för nyckelhålet är öppen. Batteriet kan skadas om det kommer i kontakt med handtaget på nyckeln eller med kåpan för nyckelhålet.

1. Gör så här för att föra in batteriet från undersidan.

- (1) För in batteriet från undersidan.
- (2) Skjut batteriet i pilens riktning tills du känner ett klick.



OBS!

- Efter att ha tryckt in batteriet, dra i det för att säkerställa att det är låst.

Borttagning av batteriet

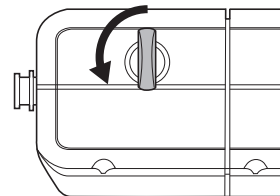
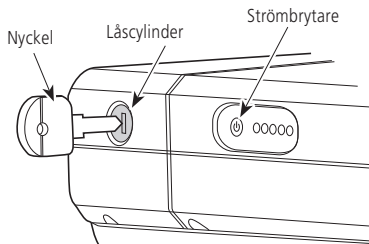
⚠ FÖRSIKTIGHET!

- Håll batteriet ordentligt och var försiktig så det inte faller ur vid avlägsnande eller transport. I annat fall riskerar du att tappa komponenterna, vilket kan göra att de går sönder eller orsakar personskada.

■ Batteri för montering på pakethållare

1. Sätt in nyckeln för att öppna låset.

- (1) Tryck på strömbrytaren för att stänga AV strömmen och sätt sedan in nyckeln i låscylindern på batterifästet.
- (2) Vrid nyckeln tills du känner att den får kontakt.



2. Ta ur batteriet.



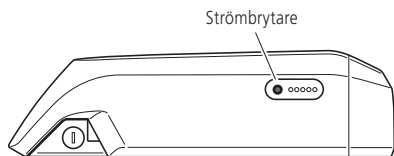
■ Batteri för extern montering

BT-E6010 / BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

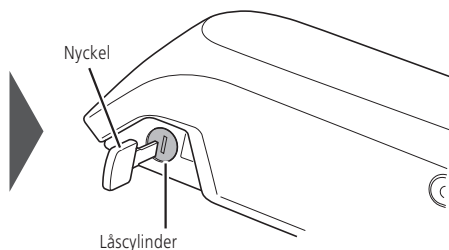
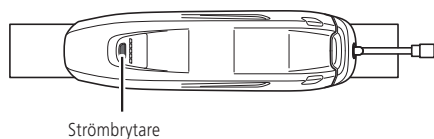
1. Sätt in nyckeln.

Tryck på strömbrytaren för att stänga AV strömmen och sätt sedan in nyckeln i låscylindern på batterifästet.

BT-E6010

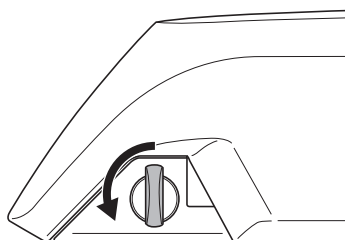


BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016

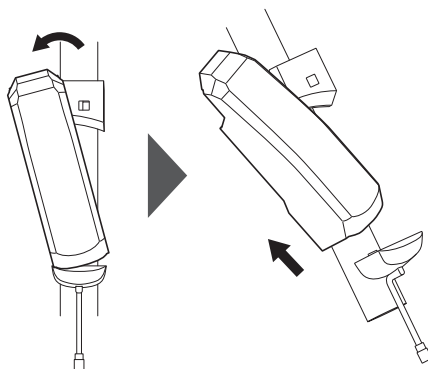


2. Öppna batterilåset.

Vrid nyckeln tills du känner att den får kontakt.



3. Ta ur batteriet.



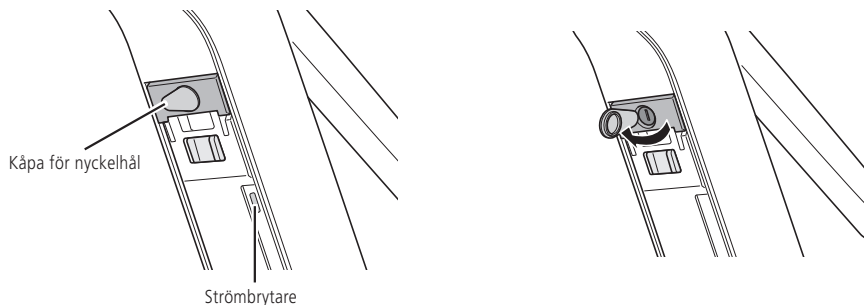
■ Batteri för inbyggd montering

Om en batterikåpa från ett annat företag finns monterad avlägsnar du först batterikåpan. Följande beskrivning utgår från en cykel där batteriet monteras/avlägsnas från undersidan av det nedre ramröret som ett exempel.

BT-E8020

1. Öppna kåpan till nyckelhålet.

Tryck på strömbrytaren för att stänga AV strömmen och öppna sedan kåpan till låscyindern.



2. Öppna batterilåset.

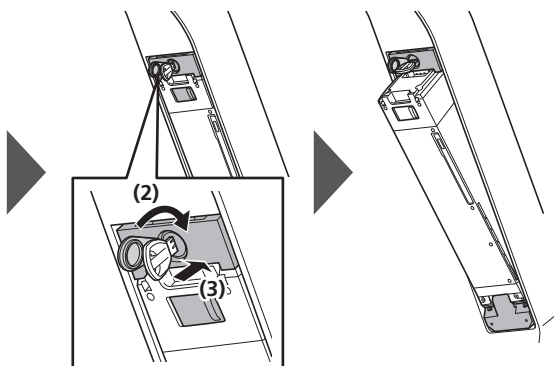
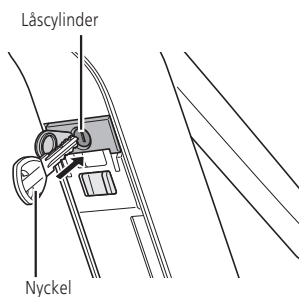
(1) Sätt in nyckeln i låscyindern i batterifästet.

(2) Vrid nyckeln medurs.

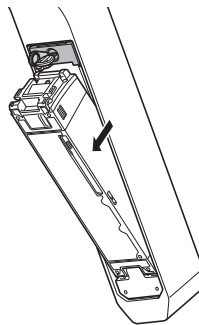
(3) Tryck nyckeln inåt.

Batteriet är upplåst.

(1)



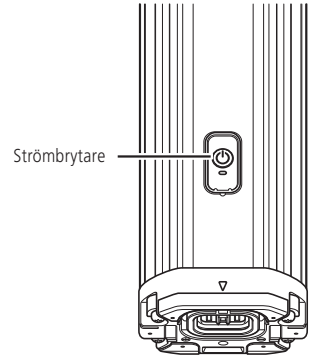
3. Ta ur batteriet.



1. Stäng AV strömmen.

Öppna låscylinderns kåpa, om det finns någon.

* Strömbrytarens placering och utseende varierar beroende på cykelmodell.



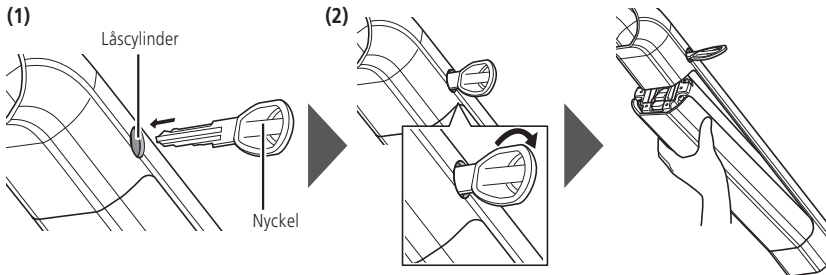
2. Öppna batterilåset.

(1) Sätt in nyckeln i låscylindern i batterifästet.

(2) Håll i batteriet med ena handen och vrid nyckeln medurs.

Batteriet är upplåst. Den dubbla låsplattan håller kvar batteriet i rätt position och hindrar det från att falla ut.

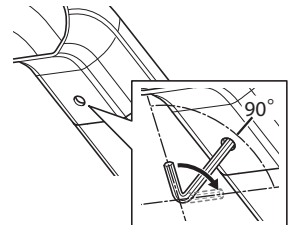
Om batteriet inte hamnar i rätt position drar du ut batteriet för hand samtidigt som du vrider på nyckeln.



OBS!

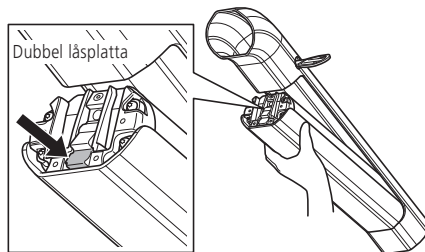
• Om batteriet hålls på plats med en dubbel låsplatta kan den dubbla låsplattan deformeras om den utsätts för kraftigt slag, vilket kan göra att batteriet faller ur.

• På en del modeller går det att använda en insexnyckel istället för en nyckel. Lås upp genom att vrida nyckeln 90° medurs såsom visas på bilden. Nyckeln får inte vridas moturs med tvång och inte heller vridas mer än 90° medurs. Om så sker kan den skadas.



3. Ta ur batteriet.

Håll i batteriet med en hand och avlägsna det samtidigt som du trycker på den dubbla låsplattan.



Slå PÅ/AV strömmen

- Strömmen kan inte slås PÅ under laddning.
- När cykeln har stått stilla i 10 minuter slår den automatiska avstängningsfunktionen av strömmen automatiskt.

OBS!

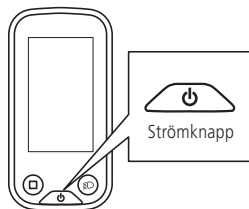
- Kontrollera följande innan du slår PÅ strömmen.
 - Batteriet sitter ordentligt på plats på batterifästet.
 - Cykeldatorn sitter ordentligt på plats i sitt fäste (se "Användarhandbok för SHIMANO STEPS-cykeldator").
- Sätt inte foten på pedalen när du slår PÅ/AV strömmen. Detta kan orsaka ett systemfel.
- Det inbyggda batteriet i strömbrytaren för satellitsystemet / cykeldatorn laddas när systemet körs. Om laddningen är otillräcklig, på grund av till exempel långvarig förvaring, kan man ladda det inbyggda batteriet med någon av nedanstående metoder. Det tar maximalt två timmar att ladda det inbyggda batteriet.
 - Ladda (huvud-)batteriet när det är monterat på cykeln. (Endast BM-E6000 / BM-E6010 / EW-CP100)
 - * När huvudbatteriet är fullt laddat avbryts även laddningen av det inbyggda batteriet.
 - Strömmen kan slås PÅ genom att använda huvudbatteriets strömknapp.
 - * Om cykeln står stilla i 10 minuter stängs strömmen AV automatiskt. Om laddningen varar i mer än 10 minuter kan du röra på någon av cykelns omkopplare eller rotera vevarmen för att hålla igång systemet.
 - Laddningen kan också utföras genom att ansluta strömbrytaren för satellitsystemet / cykeldatorn till PC-versionen av E-TUBE PROJECT. Fråga inköpsstället om detta.

Slå PÅ strömmen via cykeldatorn

Det är inte alla cykeldatormodeller som har en strömknapp. Använd en annan metod för att slå PÅ strömmen.

1. Tryck på strömbrytaren.

På en del cykeldatormodeller kan du behöva hålla in knappen. Håll in knappen tills skärmen slås på.

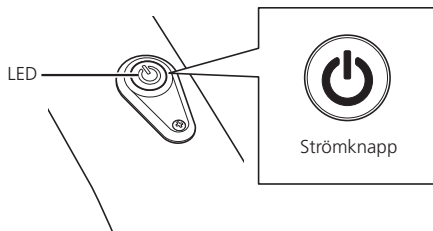


Slå PÅ strömmen från strömbrytaren för satellitsystemet

Placeringen av strömbrytaren för satellitsystemet varierar beroende på cykelmodell.

1. Tryck och håll strömbrytaren intryckt i 0,5 sekund.

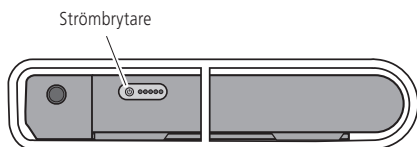
- LED-lampan lyser ett kort tag. Om strömmen slås PÅ som den ska lyser LED-lampan i flera sekunder.
- Om kapaciteten av det inbyggda batteriet i strömbrytaren för satellitsystem har försämrats blinkar LED-lampan två gånger när strömmen slås PÅ. Det inbyggda batteriet laddas om du lämnar strömmen PÅ ett tag.



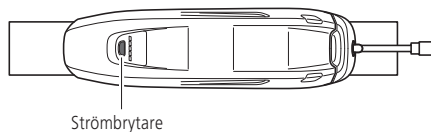
■ Slå PÅ strömmen via batteriet

1. Tryck på batteriets strömbrytare.
LED-lampan slås på och batterinivån anges.

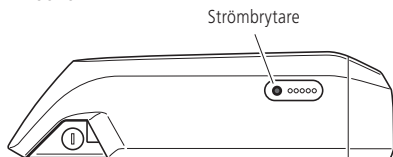
BT-E6000 / BT-E6001



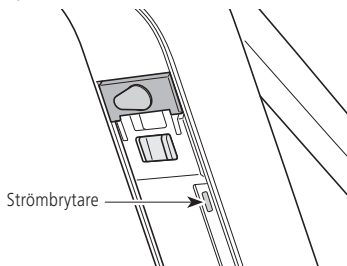
BT-E8010 / BT-E8014 / BT-E8016



BT-E6010

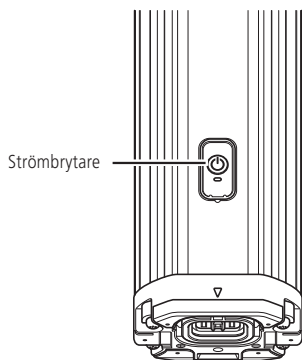


BT-E8020



BT-E8035 / BT-E8035-L / BT-E8036

- Strömbrytarens placering varierar beroende på cykelmodell.



I en nödsituation kan du trycka in batteriets strömbrytare i cirka sex sekunder för att stänga AV strömmen (gäller inte BT-E6000 / BT-E6001 / BT-E6010).

Om fel skulle uppstå

Vanliga frågor och svar om SHIMANO STEPS kan komma åt på följande länk:



<https://bike.shimano.com/faq/STP0A>

Felindikering via batteriets LED-lampa





Systemfel och liknande varningar visas genom att batteriets LED-lampa lyser med olika mönster

På batteri med fem LED-lampor

Ljusbild*1	Indikationsvillkor	Åtgärd
	Batteriets överspänningsskydd har slagit till.	Om detta sker under laddning ska du avlägsna och sedan ansluta laddningskontakten igen. Om problemet inte åtgärdas bör du be inköpsstället att utföra följande. <ul style="list-style-type: none"> • Anslut ett äkta SHIMANO-batteri. Kontrollera även att strömkabeln ser normal ut. Om felet kvarstår, kontakta din distributör.
	Om temperaturen överskrider det garanterade driftintervallet stängs batteriets uteffekt av.	Om temperaturen är högre än temperaturen då det finns möjlighet för urladdning, lämna batteriet på en sval plats utan något direkt solljus tills temperaturen inuti batteriet har sjunkit tillräckligt. Om temperaturen är lägre än temperaturen då det finns möjlighet för urladdning, lämna batteriet inomhus tills temperaturen inuti batteriet har ökat till en lämplig temperatur.
	Batteriet känner inte av drivenheten.	Om detta sker under laddning ska du avlägsna och sedan ansluta laddningskontakten igen. Om problemet inte åtgärdas bör du be inköpsstället att utföra följande. <ul style="list-style-type: none"> • Anslut ett äkta SHIMANO-batteri. Kontrollera även att strömkabeln ser normal ut. Om felet kvarstår, kontakta din distributör.
	Detta visas om ett fel inträffar under laddning.	Avlägsna batteriladdaren från batteriet och tryck på strömbrytaren. Om ett fel indikeras, kontakta inköpsstället.
	Det finns ett elektriskt fel i batteriet.	Avlägsna batteriladdaren efter att ha anslutit den till batteriet. Se till att trycka på strömbrytaren när batteriet är anslutet. Om ett fel indikeras endast för batteriet, kontakta inköpsstället och be dem utföra följande. <ul style="list-style-type: none"> • Anslut ett äkta SHIMANO-batteri. Kontrollera även att strömkabeln ser normal ut. Om felet kvarstår, kontakta din distributör.

*1 : Av : Lyser : Blinkar

På batteri med en LED-lampa

Ljusbild*1	Indikationsvillkor	Åtgärd	Felkod*2
 (Blinkar 5 gånger)	Det finns ett elektriskt fel i batteriet.	Avlägsna batteriladdaren efter att ha anslutit den till batteriet. Se till att trycka på strömbrytaren när batteriet är anslutet. Om ett fel indikeras endast för batteriet eller cykeldatorn visar E023, kontakta inköpsstället och be dem utföra följande. <ul style="list-style-type: none"> • Anslut ett äkta SHIMANO-batteri. Kontrollera även att strömkabeln ser normal ut. Om felet kvarstår, kontakta din distributör. 	E023
 (Blinkar 4 gånger)	Batteriets överspänningsskydd har slagit till.	Låt ditt inköpsställe utföra följande. <ul style="list-style-type: none"> • Anslut ett äkta SHIMANO-batteri. Kontrollera även att strömkabeln ser normal ut. Om felet kvarstår, kontakta din distributör. 	E024
	Detta visas om ett fel inträffar under laddning.	Avlägsna batteriladdaren från batteriet och tryck på strömbrytaren. Om ett fel indikeras, kontakta inköpsstället.	Ingen visning
 (Blinkar 3 gånger)	Om temperaturen överskrider det garanterade driftintervallet stängs batteriets uteffekt av.	Om temperaturen är högre än temperaturen då det finns möjlighet för urladdning, lämna batteriet på en sval plats utan något direkt solljus tills temperaturen inuti batteriet har sjunkit tillräckligt. Om temperaturen är lägre än temperaturen då det finns möjlighet för urladdning, lämna batteriet inomhus tills temperaturen inuti batteriet har ökat till en lämplig temperatur.	W200 (W020)
 (Blinkar 1 gång)	Batteriet känner inte av drivenheten.	Låt ditt inköpsställe utföra följande. <ul style="list-style-type: none"> • Anslut ett äkta SHIMANO-batteri. Kontrollera även att strömkabeln ser normal ut. Om felet kvarstår, kontakta din distributör. 	E025

*1 : Blinkar

*2 Visas på cykeldatorn.

Det ljusmönster som anges inom parentes kan visas beroende på vilken slags drivenhet som är ansluten.

För detaljer om felkoder, kontrollera de senaste versionerna nedan:



<https://si.shimano.com/error>

SHIMANO

SHIMANO EUROPE B.V.

High Tech Campus 92, 5656 AG Eindhoven, The Netherlands Phone: +31-402-612222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Obs! På grund av produktutveckling kan specifikationerna ändras utan föregående meddelande. (Swedish)